

۴۴ □ شعر فارسی از آغاز تا قرن ششم هجری

به هر حال صرف نظر از برخی نقصها، گشتاسپنامه دقیقی را باید یکی از مهمترین آثار حماسی ایران دانست؛ بویژه که دقیقی با انتخاب بهترین وزنهای شعر فارسی برای مضامین حماسی و نشان دادن راه نظم روایات ملی، پیشقدم و راهبر فردوسی شده است. نمونه‌ای از اشعار او:

که هم فر او داشت و بخت پدر
که زیبنده باشد بر آزاده تاج
مرا ایزد پاک داد این کلاه
که بیرون کنیم از زم میش، گرگ
بر آزاده گیتی نداریم تنگ
بدان را به دین خدای آوریم

چو گشتاسپ برشد به تخت پدر
به سر بر، نهاد آن پدر داده تاج
منم گفت یزدان پرستنده شاه
بدان داد مارا کلاه بزرگ
سوی راه یزدان بیازیم چنگ
چو آیین شاهان به جای آوریم

* * *

سپیدروز به پاکی رخان تو ماند
گر آبدار بود، بالبان تو ماند
گل شکفته به رخسارکان تو ماند
درست و راست بدان چشمانکان تو ماند
که برکشیده بود، به ابروان تو ماند
که سرو را قد و بالا بدان تو ماند

شب سیاه بدان زلفکان تو ماند
عقیق را چو بسایند نیک سوده گران
به بستان ملوکان هزار گشتم بیش
دو چشم آهو، دو نرگس شکفته بهبار
کمان بابلیان دیدم و طرازی تیر
تو را به سرو این بالا قیاس نتوان کرد

* * *

آری دهد، ولیک به عمر دگر دهد
عمر دگر بباید تا صبر بر دهد

گویند صبر کن که تو را صبر بر دهد
من عمر خویش را به صبوری گذاشتیم

* * *

بنشین و بر افکن شکم قاوم بر پشت
ناچار کند رو به سوی قبله زردشت
آتشکده گشتنست دل و دیده چو چرخش
انگشت شود بی شک در دست من انگشت
خواهم که بنفسه چنم از زلف تو یک مشت
و آن کس که تو را زاد، تو را زاد و مرا گشت

برخیز و برافرورز هلا قبله زردشت
بس کس که ز زردشت بگردید و دگر بار
من سرد نیایم که مرا ز آتش هجران
گر دست به دل بترنهم از سوختن دل
ای روی تو چون باغ و همه باغ بنفسه
آن کس که مرا گشت، مرا گشت و تو را زاد

فردوسی

استاد ابوالقاسم فردوسی بزرگترین حماسه‌سرای ایران است که در سال ۳۲۹ هجری (۹۴۰ میلادی) در ده باز از توابع توس در میان خانواده‌ای از دهقانان^۱ متولد شد و در سال ۴۱۱ هجری (۱۰۲۰ میلادی) یا ۴۱۶ هجری درگذشت و در توس به خاک سپرده شد. شاهکار حماسی او کتاب عظیم شاهنامه است که در سال ۳۷۱-۳۷۰ هـ ق یعنی در چهل یا چهل و یک سالگی آن را شروع کرد و پس از سی سال در ۴۰۱ هـ ق آن را به پایان برد و در این راه همه ثروت خود را از دست داد و تهییدست شد.

پیش از این گفته‌یم که دقیقی نظم داستانها و روایات ملی و پهلوانی ایران را آغاز کرده و هنوز بیش از هزاریت آن را نسروده بود که کشته شد. فردوسی کار او را دنبال کرد و شاهنامه خود رادر شصت هزار بیت^۲ در قالب مثنوی و بحر متقارب سرود. موضوع شاهنامه، تاریخ ایران قدیم از آغاز تمدن نزد ایرانی تا پایان پادشاهی ساسانی است. این دوره طولانی به پنجاه پادشاهی تقسیم شده است. شاهنامه سه بخش اصلی دارد. اساطیری، پهلوانی و تاریخی.

حوادث شاهنامه از دوره‌های نخستین و اسطوره‌ای یعنی آغاز تمدن بشری و ظهور کشاورزی و آموختن راه و رسم فراهم‌آوردن خوراک و پوشان و بافت و ساختن، و داستان ضحاک و قیام کاوه و فریدون باشتاب می‌گذرد و به مرحله پهلوانی یعنی پیداشدن سام و زال و رستم و عصر کیکاووس و کیخسرو و جنگهای دراز ایران و توران می‌رسد. این بخش مهمترین و طولانی‌ترین بخش شاهنامه است. دوره سوم حوادث شاهنامه، دوران تاریخی است که با روی کار آمدن بهمن

۱. دهقانان طبقه‌ای صاحب مقام و دارای املاک و اموالی بودند که می‌توانستند از راه درآمد ملک خود زندگی نسبتاً راحت داشته باشند. این گروه به سنت و فرهنگ ایرانی دلستگی بسیار داشتند و روایات تاریخی و سرگذشت پیشینیان خود را بهتر از هر گروهی می‌دانستند و آن را سینه به سینه به نسل‌های بعد از خود انتقال می‌دادند.

۲. نسخه‌های موجود شاهنامه گاه کمتر و گاه برازیر الحق ایات غیراصلی بیشتر از شصت هزار بیت است.

۳. اسطوره (Myth) بیان آرزوهای بشر از منشأ ضمیر ناخودآگاه است که عموماً با زبانی آهنگین بیان می‌شده و از یک جهت با فلسفه، تاریخ، حماسه و بنیاد شعر پیوند داشته است. موضوع اسطوره آفریش جهان و پایان آن است.

(اردشیر) آغاز می شود و تا پایان سلسله ساسانی و حمله عرب ادامه پیدا می کند. فردوسی پس از پایان دادن کتابش مثل بقیه نویسندهای و شاعران آن زمان مجبور بود آن را به نام شاهی کند تا هم از بین نرود و هم امکان نسخه برداری از کتاب برایش فراهم شود و دیگر اینکه از ثمرة عمر خود بهره مند شود؛ بنابراین آن را به نام سلطان محمود غزنوی کرد. به دلیل اختلاف مذهبی و نژادی (سلطان محمود سنی و ترک، و فردوسی شیعه و ایرانی بود) اثر گرانقدر او مورد توجه سلطان قرار نگرفت. قرار بود در ازای هر بیت شاهنامه، یک دینار (سکه طلا) به او بدهند، اما به دلیل سخن چینی و بدگویی حاسدان، سلطان محمود به جای طلا به او نقره (درهم) داد. فردوسی شصت هزار یا به قولی بیست هزار درهم ارسالی محمود غزنوی را گرفت و به حمام رفت و آن پول را به حمامی و فقاعی بخشید و خود از بیم جان به نزد امرای آل زیار در طبرستان رفت و سلطان را هجو گفت. براساس داستانی در «چهار مقاله» نظامی عروضی «پس از چند سال که سلطان و اطرافیان او به ارزش کار فردوسی پی بردنده، شصت هزار دینار برایش فرستادند. کاروان حامل صله پادشاه در حالی به دروازه توپ وارد شد که از دروازه دیگر جنازه فردوسی را بیرون می برند، صله را به دختر فردوسی دادند و او نیز قبول نکرد».¹

شاهنامه فردوسی، شناسنامه هویت ملی ایرانیان است و آیینه فرهنگ و سنت‌ها و آیینهای باستانی ایران‌زمین و ترکیبی از عناصر تفکر باستانی و آداب ایرانی - اسلامی است.

نام این اثر در کنار آثار حماسی بزرگ جهان چون ایلیاد و اودیسه هومر، مهابهاراتا و رامايانای هندوان، نیبلونگن آلمانی و سرود رولان فرانسوی و گیلگمش و غیره می‌ذرخشد و از قدیم‌الایام تاکنون از جاذبه زیادی در میان طبقات مختلف ایرانیان برخوردار بوده است و به دلیل شهرت و عظمت آن در جهان، تمام یا قسمتهایی از آن به زبانهای مختلف، از جمله عربی، ترکی، ارمنی، گرجی، گجراتی، انگلیسی، فرانسوی، آلمانی، روسی، اسپانیولی، ایتالیایی، دانمارکی، لهستانی، مجارستانی، سوئدی و ... ترجمه شده است.

۱. احمد نظامی عروضی بسرقتندی؛ چهار مقاله، به اهتمام محمد قزوینی؛ ج اول، تهران: کتابخانه طهوری،

۴۸ □ شعر فارسی از آغاز تا قرن ششم هجری

همچنین میزان و حجم تقلیدهایی که از این شاهکار صورت گرفته، در مورد هیچیک از آثار حماسی بزرگ تکرار نشده است. از نظر سادگی و شیوه‌ایی زبان این اثر، باید گفت هنوز هم خواننده امروزی به دلیل روانی و فصاحت آن، در فهمش با مشکلی روبرو نمی‌شود و بسیار زود با آن آنس می‌گیرد. از لحاظ انسانی و خردمحوری، شاهنامه فردوسی مقامی عالی دارد که به دنبال برتری نژاد ایرانی بر دیگر اقوام نیست، بلکه براساس معیارهای انسانی و جهانی، خرد و عدالت را بر همه چیز حتی سرزمین و جان پهلوانان و شخصیتها ترجیح می‌دهد و قهرمانان در خدمت تفکر و آرمانهای نجاتبخش انسانی‌اند و در این مسیر از هویت ایرانی دفاع می‌شود.

فردوسی امانتداری در نقل و روایت داستانها از منابع پیشین را با هنرمنایهای شاعرانه و استادانه خود در هم می‌آمیزد. شعر روان و منسجم او در دل تک‌تک ایرانیان جای باز کرده است و همگان او را می‌ستایند. در شعر او اصطلاحات علمی و فلسفی کمتر به کار رفته است؛ زیرا سبک سخن او ساده و مطابق با واقع است و در عین حال آن را با اغراقهای حماسی درآمیخته و پس از او هیچ‌کس نتوانسته است در لحن حماسی به پای او برسد.

لغات اصیل فارسی در شاهنامه فراوان است. فردوسی با آگاهی کامل در حفظ زبان فارسی کوشیده و در تمام این شصت‌هزار بیت، تنها حدود ۸۰۰ واژه ساده عربی را وارد شعر خود کرده است و تعداد ابیات سنت و ضعیف آن بسیار اندک است.